SVĚTELNÉ ROKY®

12



Brainstorm



Možný překlad : Bouře vědomí
Země vzniku : USA, 1983
Kamera : Richard Yuricich
Scénář : Robert Stitzel, Philip Frank Messina
Hudba : James Horner
Režie : Douglas Trumbull
Hrají : Christopher Walken, Natalie Woodová,
Louise Fletcherová, Cliff Robertson aj.

Deset let práce v jedné laboratoři velké elektronické firmy přineslo očekávané ovoce. Tým vedený dr. Lilian Reynoldsovou a dr. Michaelem Braceym dotáhl do konce nesmírně náročný výzkum mentálních oblastí člověka; dotáhl ho do konce s praktickým realizačním výstupem. Zkonstruoval složitou aparaturu, umožňující pomocí prostředníka přenášet vybrané osobě vjemy. A nejen obrazové : zařízení je tak dokonalé, že objekt vnímá události a věci "kolem sebe" všemi smysly.

V místnosti, kde není možné díky všelijakým kabelům, panelům a monitorům a všemožným elektronickým přístrojům skoro projít, sedí v pohodlném křesle Michael Bracey. Na hlavě má helmu, jejíž povrch je díky obrovskému množství součástek nepřehledně členitý. Helmou s kabelem je Michael připojen na přenosovou aparaturu. Přívodní signály zajišťuje obdobná přilba, kterou má na hlavě Michaelův kolega Gordon. Lilian u měřících monitorů kontroluje funkci zařízení a zdravotní stav Michaela.

Gordon chodí s přilbou na hlavě po místnostech okolo laboratoře a zprostředkovává Michaelovi kontakt s okolím. Dívá se na pohybující se pestrobarevné obrazce, degustuje jídla výrazných chutí apod.

Michael sedí v křesle a hledí před sebe. Vidí pestrobarevné obrazce, cítí v dotech, která se naprázdno pohybují, jako by jedl, chut jahody, steaku, čokolády.

První experiment s člověkem se podařil. Výzkum je možno uzavřít.

Když Lilian spolu s Michaelem navštíví ředitele laboratoře, Alexe, a oznámí mu (Lilian poměrně neochotně) skončení výzkumných prací, shodnou se všichni, že nejdůležitějším úkolem následujících dnů bude vymyslet a připravit k realizaci praktické využití převratného vynálezu ...
Pokyny jsou brzy jasné. V počáteční fázi bude dílo skupiny dr. Reynoldsové využito - k zábavě.

A tak Gordon ve zdokonalené *helmě* (s přenosem získaného signálu na dálku, méně členité) podstupuje všemožné cesty : v trenažéru pro kosmonauty podniká sběsilý let nad lesy nebo mořským pobřežím, jezdí na koni, využívá služeb ohromné klouzačky do vody, vychutnává jízdu rychlodrážou.

Člověk, kterému je následně řetěz vjemů Gordona přehrán z páskového média, zažívá stejné pocity, jaké měl jejich tvůrce : vítr mu čechrá vlasy, rychlostí se mu potí ruce a svírá žaludek, voda smáčí tělo ... a on přitom sedí v klimatizované místnosti na obyčejném křesle ...

Musí se nejen využívat, ale i zdokonalovat. Funkčně v první fázi zkonalování ke změnám nedochází. Značné proměny prodělává velikost a vzhled celého zařízení. Mohutné a nepohodlné přilby se stávají jednoduchými sluchátky, několikakříslové zařízení miniaturisuje do trochu většího přenosného kufříku.

Na designu sluchátek spolupracuje s týmem vynálezců Karen, Michaelova životní patnerka a matka jeho syna Chrise. V poslední době však mají k sobě velmi daleko, v soukromí při pracovních kontaktech se musí přemáhat ke zdvořilým úsměvům, uvažují dokonce o prodeji domu a úplném odloučení osudů.

Karen právě přináší Michaelovi další verzi sluchátek. On ji skoro nevnímá , cosi šteluje na běžící aparatuře.

"Počkej, nech to na potom. Tady si sedni a vezmi si přilbu. Mysli si, že chceš vyprázdnit hlavu ...," diktuje jí Michael a usazuje do křesla.

Trochu nechápavý výraz po chvíli střídá pocit úlevy, jako kdyby opravdu z mozku mizely všechny pocity a vjemy.

Po několika vteřinách sejme Michael Karen sluchátka a dychtivě si je nasadí. Přetočí pásku (je to médium hodně nezvyklé : široké asi 8 cm, hrubě vroubkované, vyvolává svým vzhledem dojem tenké zlaté fólie) a spustí playback.

Před očima vidí sebe samotného, jak hledí na přicházející Karen. Vidí sebe samotného, jak jej aparatura vyvolala coby vzpomínky Karen. Došlo tedy opravdu k "vyprázdnění" mozku. Následují další obrazy nedávného života jeho partnerky.

Na světě je tudíž i zdokonalení funkční.

Michael si vezme pásku s Kareninými vzpomínkami domů, aby si je mohl v klidu všechny přehrát. Svou ženu stále miluje; když ho neuspokojuje současnost ani budoucnost, chce se potěšit šťastnou minulostí. A opravdu zjistí, že v paměti Karen stále zaujímá jeho osoba podstatnou část kapacity.

Využívá příležitosti a na pásku jinou nahrává vzpomínky své. Záznam je vlastně promyšleným pokusem o záchranu manželství. Tak se také na rozdíl od vzpomínek Karen, kde se vyskytoval jen on sám (či osoby jiné), jak si jej (je) Karen zapamatovala, v jeho nahrávce objevuje s Karen též on, osoba vzpomínající, neboť v tomto případě se jedná o představy, jak jejich štěstí vypadalo zvenčí.

Vztahy s Karen zase nejsou tak špatné, aby jí musel nějak zvlášť dlouho přemlouvat. S upřeným zrakem před sebe sleduje Karen nejhezčí okamžiky Michaelova života. Postupem času přichází na to, že i života svého. Pochopí (nebo si vzpomene ?), že manžela a otce svého syna stále miluje ...

Zatím nikdo nahlas oficiálně nezapochyboval o skálopevné jistotě, projevované naprostým pomíjením toho tématu, že v žádném případě nemůže dojít k nebezpečným zdravotním problémům a potížím v souvislosti s použitím nového vynálezu či dokonce ke zneužití celého projektu. Snad jen Lilian pod vlivem svého zhoršujícího se zdravotního stavu (srdíčko neslouží tak, jak by u čtyřicetileté ženy mělo, občas potřebuje nitroglycerinový doping) vyslovuje nesouhlas s vojenským využitím projektu (byt vojáci argumentují tím, že ještě, co přineslo vojenství, využívá lidstvo i ke svému prospěchu), bojkotuje porady s příslušnými



představiteli, ironizuje probíhající jednání - nechce vědomě připustit možné zneužití vynálezu.

Zcela jiného názoru je Alex, nadřízený dr. Reynoldsové. On by rád poskytl novinku dál, ovlivněn vidinou finanční injekce. Snad aby měl činnost kolem projektu pod stálou kontrolou a případně mohl v dané chvíli zasáhnout (to kdyby některý z tvůrců chtěl své dílo poškodit), povolé do týmu dr. Reynoldsové Doktora. Doktora přes práva, psychologii, elektroniku, zdraví - prostě dohlížitelskou duši. Energické protesty Lilian jsou marné, zbytečné, jen opotřebovávají její unavené srdce.

První, kdo se zpronevěří vědecké etice, je Gordon. Člověk, který si z morálních zásad mnoho nedělá. S registrující přilbou na hlavě prožije několik desítek minut v posteli s krásnou ženou. Přemlouvá ji, aby v zájmu vědy (v jeho podání) vykonala vše bez zábran, tak jako jindy, bez ohledu na blízké elektronické zařízení.

Gordon se s výsledkem na pásce pochlubí Halovi, stárnoucímu muži, dalšímu členovi týmu, a očekává, že právě u něj - díky věku - vyvolá reakci touhy po senzaci... o což mu vlastně jde. Hal reaguje podle Gordonova vnitřního přání. Hned večer si v laboratoři nahrávku přehraje. Pociťuje nesmírně krásnou rozkoš. Když páska dohraje, spojí její začátek s koncem a vyrobí si nekonečnou smyčku. Tu si odnese domů.

Karen s Michaelem prožili po dlouhé době krásnou noc. Ráno, těsně po probuzení, zvoní telefon. Volají Michaela : okamžitě přijeď ...

Rychlou jízdu Michael zakončí před Halovým domem. Vyběhne nahoru. V pohodlném křesle uprostřed obýváku sedí Hal, na uších sluchátka, páska ve stroji se neslyšně otáčí. Celou noc strávil pod vlivem vjemů z nekonečného média. Nyní se tupě dívá před sebe, jeho tělem co chvíli projíždí nervový cuk.

Michael přístroj vypne.

Hal se na něj vrhne a prosí ho, aby to znovu spustil. V jeho chování se objevují prvky šílenství. Nezbývá než doufat, že změny na mozku budou reversibilní ...

Intenzívním léčením a důkladnou rehabilitací se Hal dostane do zdravotního stavu, odpovídajícího úrovni před onou osudovou nocí. Je mu ovšem naznačeno, že pro firmu už jeho pracovní síla neznamená takový přínos ...

Následující událost rozhýbe sled dramatického dění.

Lilian věnovala vědě a výzkumu celý svůj život. Nevdala se, neměla příbuzné, čas mimo pracovní dobu trávila převážně v zaměstnání.

Také tento večer.

V laboratoři je sama.

Neodpočívá. Pracuje.

Problém ji vtáhl do sebe. Nevnímá okolí.

Když sahá pro cigaretu do popelníku, spálí se na předloktí o hrot pájky. Bolest to není velká, ale Lilian se lekne. Ne moc, jen trochu. Ale její srdce je také zdravé jen trochu.

Pro ostrou bolest u srdce Lilian rázem zapomene na popáleninu na ruce. Sáhne do kapsy a namáhavě otevře sklenička s nitroglycerínem. Zasune si jeden prášek pod jazyk.

Bolest u srdce neustává.

Naopak - sílí.

Vývoj situace ji nepřekvapil. Byla už dlouho nemocná, stejně dlouho připravená, že poslední chvíle může přijít kdykoliv. Přestože její obličej stahuje grimasa utrpení, jedná Lilian velice uváženě. Sedíc na pojízdné židli, přitahuje se o okolní stoly k panelu záznamového zařízení. Z posledních sil si nasadí sluchátka a zapne aparaturu. Na zlatistou pásku se počne ukládat průběh silného infarktu ...

Za několik minut je Lilian mrtvá ...

První nahrávka nebezpečné, ba přímo zhoubné, povahy je na světě ...

Po pohřbu ...

Cívku se zabíjející páskou drží v rukou Michael. Je v laboratoři sám. Chce zde být sám. Přilnul za ta léta spolupráce k Lilian takovým způsobem, že je ochoten riskovat přehrání záznamu.

Do laborky přijde Hal. Ale to Michaelovi nevadí. Jednak by nerad vyhazoval přítele, který se vlastně s pracovištěm loučí, jednak nebude přítomnost někoho dalšího nakonec na škodu.

Muž v místnosti nedávno zřízeného bezpečnostního střediska zpozorní. Má k dispozici všechny možné výstupy z prostor, užívaných skupinou dr. Reynoldsové : obraz ze skrytě umístěných kamer, zvuk ze stejně pojatých mikrofonů, signál z přehrávačů duševních záznamů. O těchto bezpečnostních opatřeních nemá nikdo z výzkumného týmu nejmenší tušení; kdyby měl, postrádala by opatrnost vyšších míst smysl. Hlídkující služba má za povinnost při jakékoliv jen trochu podezřelejší činnosti kohokoliv z výzkumníků okamžitě vyburcovat vedení, tj. zejména Alexe a Doktora.

Stane se tak : dva muži v laboratoři po pracovní době. Pozor ! Dva muži po pracovní době s podezřelými projevy !

Michael si mezitím, co přibíhají do bezpečnostního střediska volaní zodpovědní činitelé firmy, nasazuje sluchátka.

Spouští záznam.

Jeho tělem projede infarktový křeč. Prudká bolest u srdce.

Sám by nebyl schopen přístroj vypnout. Ještě že v laboratoři je s ním Hal.

Vypnuto.

Všichni jsou už před obrazovkami a u mikrofonů, Gordon dokonce s nasazenými sluchátky na "odposlech" moskových záznamů. Pozorně, napjatě a přemýšlivě zároveň sledují počínání obou mužů.

Michael chápe, co si zkoušel přehrát. Musí proto vypojit z činnosti všechny smyslové cesty kromě obrazu a zvuku. naprosto vypustit pocity bolesti i impulsy ovlivňující funkci důležitých životních orgánů, impulsy, které vysílal umírající organismus Lilian a které by Michaela zabily.

S Halovou pomocí Michael příslušné elektronické bloky vyřazuje z obvodů. Znovu zapíná přehrávání záznamu.

Nehybně sedí a dívá se před sebe. Nevnímá samozřejmě zařízení laboratoře, ale obraz, vytvořený smrtí zachváceným vědomím.

Pouze směť barev, tvarů a zvuků.

Michael sedí nehybně. Zcela jinak se vede Gordonovi. Cesta signálu do jeho sluchátek není totiž Michaelovým zásahem nijak upravena. Je to infarkt. Za několik desítek sekund nastává exitus.

Říká se, že těsně před smrtí se člověku v mysli přehrává celý jeho život. Michael se přesvědčuje, že je to pravda. Před jeho očima defilují scény z Lilianina zápasu o vědu, pravdu a čistotu člověka.

Přes značné sredukování signálu je "poslech" záznamu pro Michaelův mozek tak namáhavý, že Michael upadne do bezvědomí.

Včasným zásahem a kvalitní péčí nejsou zdravotní potíže trvalého rázu. Stejně jako u Hala. Na rozdíl od Gordona.

Nejsou trvalého rázu, přesto si Michael poleží v nemocnici řádově měsíce. Když se vrátí na pracoviště, rozhodnut pokračovat se stejným elánem ve výzkumu, rozhodnut ještě více "dokoukat" záznam Lilianiných posledních vteřin života do konce, zjistí, že jeho laboratoř rozebírají nějací cizí mužové v bílých pláštích. Neměl jim v tom kdo bránit : Lilian je mrtvá, Hal vystrnaděn, on v nemocnici, Gordon mrtvý (kdyby nebyl, stejně pracoval vlastně proti týmu). Michael se snaží situaci napravit. Do jeho rozhořčeného a nekompromisního počínání zasáhne Alex. Usadí rozběsněného Michaela tím, že posvětí (když již dávno posvětil a spůsobil) činnost nezvaných , vlastně "nezvaných", mužů, a oznámí svému bývalému podřízenému, že si potřebuje po pobytu v nemocnici odpočinout ... následují takovéty obvyklé řečičky, když chceme někoho odvořile - ale rychle - vypoklonkovat.

Před Michaelem stojí období, kdy ho nikam nepustí, kdy jsou mu odpírány podat záchytné informace. Přesto se mu podaří proniknout do výrobní haly, kde ke svému údivu zjistí, že automatická linka sériově vyrábí přenosná kufříkové přístroje, jim a Lilian vyvinuté.

Michael začíná tušit nějakou levotu.

Je odborník na elektroniku. Počítače jsou pro něj nástrojem "na výrobu chleba". Bezpečnostní systémy má v malíčku. Programování ovládá jako jeho syn malou násobilku. Napojí se telefonem na řídící systém firemního mozku a klávesnicí osobního počítače tahá z tajných pamětí informace.

V podniku je rozjet porjekt Brainstorm. V jeho rámci byla založena knihovna všelijakých výzkumných nahrávek. Mimo jiné nahrávek stejně nebezpečných jako Lilianin počin (počin, v této knihovně přísně střežený). Vedení firmy tedy zřejmě podlehlo tlakům vojenských kruhů a vydalo se cestou výzkumu nové zbraně. Z knihovny bylo by lze vyvolat si záznamy projevů různých forem šílenství, nejširšího spektra nemocí apod.

Michael si nechá přehrát jeden ze psychonických záznamů. Po několika vteřinách běh zastaví a jde své poznatky za tepla sdělit Karen, jež v současné době zastává pozice nejoddanější partnerky.

Pouze zastaví běh záznamu. Nezastaví však program.

Před klávesnici usedne svůdný Chris. Otec mu již několikrát odepřel požitek z nové zábavy. A teď je šance ochutnat zakázané ovoce ...

V nemocnici roztřeseným rodičům Chrise oznámí, že hoch nehodu mozku přežije ...

Michael s Karen odjedou z města. To, že jsou neustále sledováni příslušníky bezpečnostních složek (důsledek Michaelovy počítačové svědavosti), vědí. Michaela to nejprve rozčílí a silně rozruší, pak se se situací, proti níž nemůže podniknout nic účinného, smíří.

Stále více však Michael touží přehrát si zbytek Lilianiny nahrávky. K této touze se pak přidává i nesmiřitelnost se zneužitím vědy živená snaha o překažení nekalých výzkumů.

Karen jde navštívit Hala a jeho přítelkyni do lůna nedotčené přírody. S kufříkem v ruce. V něm osobní počítač.

Michael sedí doma. U telefonu leží kufřík s osobním počítačem. Telefonní hovory z domu manželů Braceyových jsou odposlouchávány. Proto se pokusí postižení odposlouchávače přelstít.

Michael savolé Karen. Hovoří spolu o banálních věcech. Při tom se oba snaží - a úspěšně - napojit se telefonním vedením na počítač firmy.

Opravdu úspěšně. Mění číselné kódy na elektronicky jištěných dveřích tajných laboratoří a knihoven nahrávek. Přeprogramovávají automaty ve výrobní hale, čímž dochází k ničení celé produkce. Zanášejí chaos do bezpečnostního systému firmy.

Propuká zmatek a rozněcují se požáry, vlády se ujímá bezradnost.

Michael v klidu a na dálku poroučí automatickému knihovníkovi, aby do přehrávače nasadil pásku dr. Lilian Reynoldsové. Pak se znovu ponoří do posledních chvil drahé spolupracovnice.

Karen pokračuje v likvidaci. Stále více úspěšněji. Už je téměř nemožné, aby kdy v budoucnu bylo dosaženo stavu z minulosti. Úmysl překazit nekontrolovatelný - a zrůdný ! - vývoj nové zbraně se podařil.

Michaelovi není dovoleno si ani podruhé přehrát záznam do konce. Nebylo totiž těžké zjistit, odkud se hrnou pro firmu nepřijatelné příkazy do počítače. Původce musí proto rychle změnit místo svého působiště.

Aby mohl dokončit začaté dílo, stačí najít na klidném místě položenou telefonní budku. Vytočit správné číslo ... a pokračovat. Jediná místnost ve firemní budově, nedotčená zkázou (úmyslně nedotčená zkázou), poskytuje k tomu Michaelovi možnost.

Vzpomínky na prožité chvíle pokračují. Před Michaelovým vědomím defiluje škála nejrůznějších osob, které zasáhly kdy do Lilianina života. Sled obrazů se zrychluje. Klesá srozumitelnost obsahu (jak se vytrácela síla z Lilianina mozku), zvyšuje se abstraktnost tvarů (jak mohutněla neuspořádanost nervových vjemů). Objevuje se temné vesmírné nebe, posetá miliardami hvězd. A mezi nimi - andělé. Průsvitní okřídlení andělé.

Když se Karen nepodaří obnovit spojení s Michaelem, vydá se za ním. Jede najisto - asi měli dohodnuto, kterou budku Michael v nouzi vyhledá.

Už je u něj.

Podlamují se mu kolena, stav bezvědomí se blíží.

Karen se pokouší sejmout sluchátka z jeho hlavy, on ji však prosí, aby to nečinila.

Neučiní to.

Stav bezvědomí útočí v plné síle. Karen klečí a drží na rukou Michaelovu hlavu. Křičí, aby se probral.

Michael otvírá oči ...

Film "Brainstorm" se vyznačuje pohnutou historií vzniku. Během natáčecích prací tragicky zahynula představitelka hlavní ženské role Karen, Natalie Woodová. Plavila se při několikadenní přestávce na jachtě se svým manželem Robertem Wagnerem, přítomen byl i partner z filmu Christopher Walken (oprava článku ze SR 10-86, kde byl Ch. Walken označen nejen jako filmový ale i skutečný manžel). Zmizela z paluby, vylovena byla již mrtvá druhý

den ráno. Natáčení bylo ve dvou třetinách. Muselo se tedy vystačit s tím, co se stihlo, zbývající třetina dotočit bez účasti Karen.

Při sledování filmu jsem již byl ovlivněn znalostí tohoto faktu, a tak jsem se také na děj díval trochu skrz prsty, hledal jsem místa, násilně vklíněná do plynulého proudění. Sice si neodvažuji žádnou pasáž ani scénu označit za jednoznačně dotáčenou, přesto jako celek působil snímek trochu neurovnaným dojmem. O to více bych rád porovnal původní a změněný scénář, abych mohl posoudit, do jaké míry jsme viděli zamýšlený film a do jaké míry film okolnostmi vynucený.



Neodpustím si jedovatou poznámku, plynoucí z mé velikánské antipatie k podobným vystřelkům. To, že se ve filmu objevili andělé jako uvítací výbor mrtvé duše do nebe, považuji za jeden z nejabsurdnějších úletů kinematografie (té, kterou jsem měl možnost posuzovat !!) za posledních deset let; vzhledem k tomu zdůrazňuji, že film byl vlastně psychologickou sondou, nikoliv parodií či černou komedií, nelze se proto na anděly dívat jako na prvek z nich !

Standa Čermák



Co se kde šustlo



TO JE K VZTEKU.

Zanedlouho bude mít v Polsku premiéru další SF.Bude to film kanadského režiséra Davida Cronenberga "The Fly"(Moucha),nové verze klasického filmu z 50.let.

MLADÝ MUŽ.

Jak jsme se nedávno dozvěděli,byla před třemi měsíci v Lntaru založena nové společnost,která pod názvem GHOSTWOOD hodlá produkovat převážně fantastické filmy.Z prostředků,které získala prodejem scénáře na televizní seriál vznikl v současné době, v malém studiu poblíž West Hooku,první film s pracovním názvem "Staré kletba".

DVA SLUNNÍ ŘÁDNY.

Na infarkt zemřel ve věku 49 let britský režisér Richard Marquand, tvůrce 3 dílu Star Wars -Jediho návrat("Return of the Jedi").

FILM KTERÝ SYPE ?

Časopis "The Hollywood Reporter" uveřejnil žebříček 25 finančně nejúspěšnějších filmů roku 1987:1)Beverly Hills Cop II
2)Platoon
3)Fatal Attraction

SF bodovala bohužel jen dvakrát: ...12) PREDATOR
15) ROBOCOP

Celkový zisk z těchto 25 filmů činí 4 miliardu a 61 milionů dolarů což je o 1,2 % méně než loni.Reportéři také zaznamenali návrat kultu hvězd.Tedy je pět nejpopulárnějších:

1) Eddie Murphy
2) Michael J. Fox (Back to the Future)
3) Mel Gibson (Mad Max)
4) Jack Nicholson (Čarodějnice z Eastwicku)
5) Arnold Schwarzenegger (Conan,Terminator,Predator, Running Man,etc.)

A ZNOVU

Pozn. na úvod : Už jsme si pomalu zvykli na to, že filmaři natáčejí v případě úspěchu filmu i jeho,anohdy několikanásobná pokračování. Abychom se dozvěděli, co bude v tomto směru v nejbližších dvou letech nového, otiskla lednová Cinema přehled chystaných druhých, třetích, čtvrtých, ... dílů předtím kasovních originálů. Názvy filmů jsou abecedně seřazeny, včetně německých názvů, což vyplynulo ze skutečnosti, že mi některé uváděné snímky nejsou známé. Kde to bylo možné a vhodné, uvedl jsem český překlad, pod nímž se zapsal ten který film v podvědomí našeho diváka. Seznam přebíráme celý, jsou v něm tedy zachyceny i neSF filmy.

Alien III. - uvažuje se.

Angriff der Killertomaten II. - právě se točí. "Tomaten" na sebe berou lidskou podobu, aby si podrobily Zemi.

Auf der Jagd nach dem grünen Diamanten III. /Hledači seleného diamantu/

- bude se pravděpodobně jmenovat "Hledání zlatého Buddhy" a měl by přijít letos v srpnu do kin v NSR; opět s Michaelem Douglasem a Kathleen Turnerovou.

Beverley Hills Cop III. - je v jednání; snad se bude natáčet v Londýně, jak už se plánovalo u "dvojky".

Blind Date II. - má se letos začít točit, ale zřejmě bez Bruce Willise a Kim Basingerové.

Caddyshack II. - právě se píše a Rodney Dangerfield je opět u toho.

Chinatown II. /Čínská čtvrť/ - již první den natáčecích prací přerušeno jeho natáčení /bylo to v dubnu 1985/ pro neshody Jacka Nicholsona s producentem. Kelly McGillis měla hrát dceru v prvním díle zastřelené Faye Dunawayové. Scénárista Robert Town doufá, že film bude dotočen.

City Cobra II. - není plánován.

Cocoon II. /Zámotek/ - v březnu by se mělo přistoupit k natáčení. Důchodci se vrátí zpátky z vesmíru a snaží se oživit mimozemšťany se zámotků. Ron Howard nebude režírovat.

Critters II. - v lednu uveden v USA.

Crocodile Dundee II. - je hotov a v srpnu jde do kin v NSR.

Death Wish IV. - v listopadu 87 uveden v USA, opět s Bronsonem.

E.T. II. - existuje už i jako kniha v němčině, ale film není plánován.

Flashdance II. nebude; analýza trhu zjistila, že by neměl velké vyhlídky na finanční úspěch.

SVĚTELNÉ ROKY®

DUNA





DUNA

Frank Herbert - Duna
Na motivy knihy vznikl film a podle filmu byl nakreslen seriál, který Vás provázel po celý ročník Světelných roků. Seriál z němčiny pro Vás přeložil a velice pečlivé "přetublinkoval" Standa Čermák.
V tomto čísle tedy seriál Duna končí. Ve Světelných rocích vycházel na prostřední dvojstraně proto, aby jej bylo možno vyjmout a tak pro ty, kteří chtějí mít seriál pohromadě, jsme vydali tuto obálku.

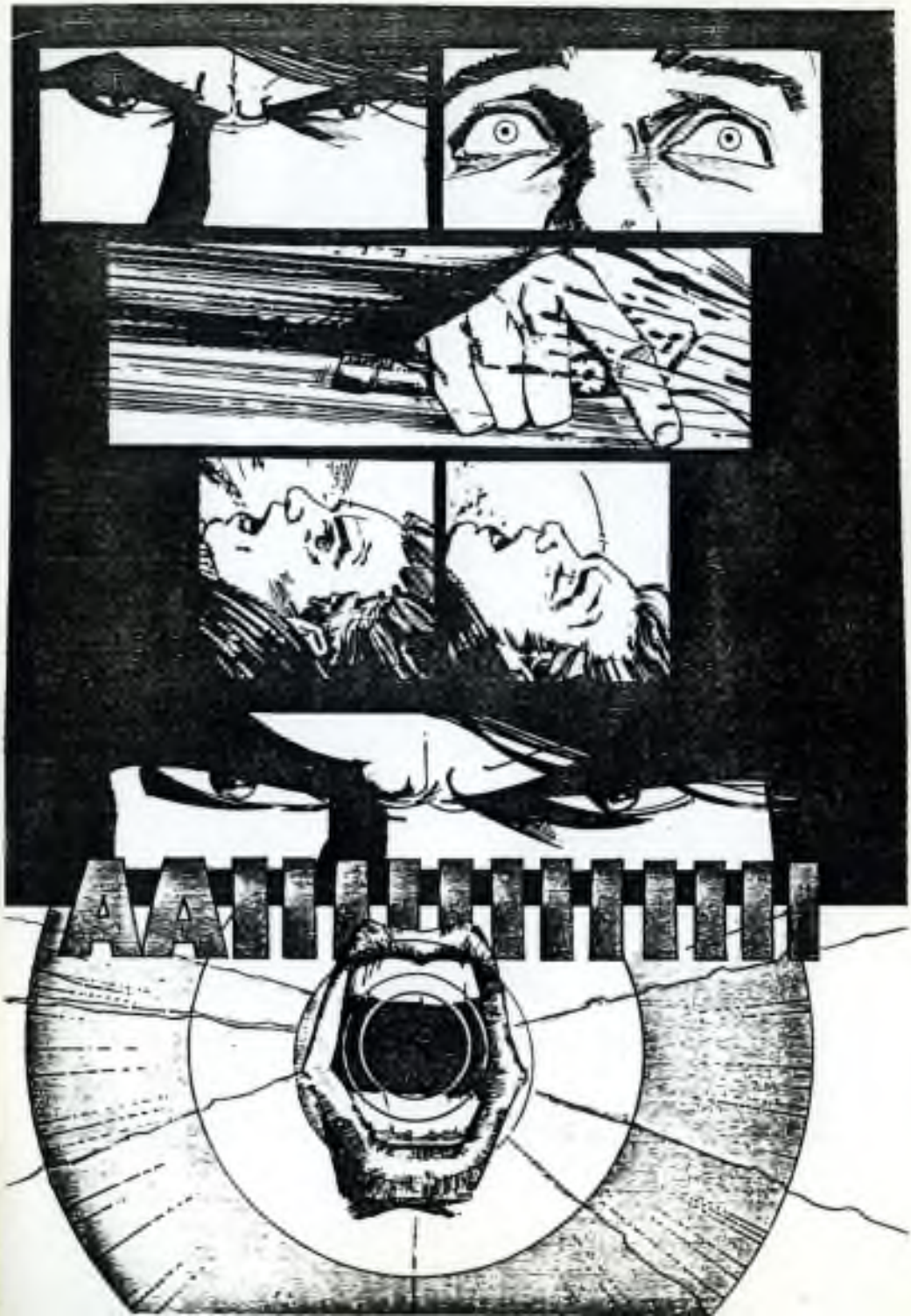
PSR

Z německého originálu Der Wüstenplanete vydaného nakladatelstvím Condor Comic Verleg přeložil Standa Čermák


... PAK, PROMÍTÁ SNĚ MYŠLENKY DALEKO DO VESMÍRU,..
... KDE ZÍSKÁ VE SVÉM KONTROLNÍM PROSTORU NEJVYŠŠÍ NAVIGÁTOR.
KDE JE?
UKÁŽEŠ SE MI, HEZO...
... NÁM ÚPLNĚ ZASTAVIT PROUDOVÉ SPICE!
OBLIČEJE OSTATNÍCH NAVIGÁTORŮ SE ZDÁLY ZKOLENÉ...
MOAAAAAAAAAAN
PODÍVEJ SE NA MÍSTO, KTERÉ NEDOKÁŽEŠ VIDĚT; TAM NE NAJDEŠ... A POZNÁŠ!
VY JSTE TO BYL GENERÁL VLÁDNÍ ESOTERICKÝ BENÁ GESSERITA, ALE JSTE S...
VRÁCELA SVÉ POTŘEBY!
NEBUĎTE TRHAVÝ! Z NEJVĚTŠÍ ROZKOŠÍ Z MOCI JSTE CHTĚLA MÍT KONTROLU NAD VÝVOJEM ŽIDOVĚNA. JAK MÁLO JSTE POCHOPILA!!
JÁ? PROČ?
NEZAPOMEŇ, ŽE MOHU ZABÍJET JEDNÍM JEDINÝM SLOVEM!
BUĎTE HO!


SILENCE!
MYSLETE NA TO... JEDINÉ SLOVO...!
A TOTO SLOVO PŘINÁŠÍ SMRT VŠEM, KDOŽ JSOU PROTI SPRAVEDLNOSTI!
SPRAVEDLNOST.
MEZI VÁMI JE JEDEN Z NAŠICH KOLUMBIÁNŮ, VELIČENSTVO! AŤ PŘISTOUPÍ... SE ZBRAŇMI!
PORUČÍK PREVO CHCE MLUVIT SE SVÝM VRŽEDCEM...
ANO...


PROČ CHCEŠ TO NEVYHNUTELNÉ PROTÁHNOUT?
ZABIJU TĚ!
TRAUMA!
TO, NA CO JSEM SE TOLIK LÍČIL. TVOU SMRT.
– CHTĚL MĚ VLASTNÍ OČI!
NE!


AAIII


SMRT... SILOU SLOVA!
...A NYNÍ VÁM ŘEKNU, JAK TO BYLO! VAŠE MATKA, PRINCEZNA I-SIRIAM, SE STALA MOU ŽENOU A SPOLU JSME ODLETĚLI DO OTEVŘENÉHO VESMÍRU!
...BUDE NA SVÉ MILÉ SMAZÁNÍ, VYHNANÍ NEBO PLANOUCÍ...
MÁ TEŽKÁ!
PRINCEZNA SE STALA MOU ŽENOU A BUDE MOCI MĚ ZNIČIT - NIC VÍC. ALE TY, CHLAPE, POZNÁŠ MĚ LÉPE APO-DALEŽ SE O SVOJI ŽI-VOT. JEJÍ MÁ...
!...LÁSKA!


PŘEHOVOŘ NAD TO-
HLE DRUHÉ ZLOMO-
A NEŘEKU TO, NÝBRŽ
TAKÉ ARRAKIS - NU-
NU, PLANETU POUŠ-
TÍ... SVOU VLASTÍ!
NEBE SE OTEVŘE
A VŠICHNI SE BUDOU
VZHLÍŽET K TOMU
KTERÉMU ZŘÍZENÍ O-
KÝ... PRO SPÁSU
ZÁVISÍ I TAK
STÁLE
DOBRÝ
NÍŽEB!
NÁHLE
PŘÍŠLOVÍ,
...BŮH BRUDŘIL ARRA-
KIS, ABY VYHNAL
VĚŘÍCÍ'. HOLAS SE VŠAK
NOSÍ VESMÍREM RYCHLE!
SEM SE
NEBOJ JÍT...
... ZVLÁŠTĚ
NEMECKÝ!
SOTVA TO ALIA VYSLOVILA, VYTRYSKLA
ZE ZEMĚ MAŘÁCKÁ TRAVA ČERVENÁ.
HROTY DOSAHOVALY...
...A POTOM I NA ARRAKIS SE
SPUSTIL DÉŠŤ - NA DUNY - NA
PUSTINU!
PŘED PALUBOU OKLAMAVŠÍ PŘÍ-
HODY PROROCTVÍ SE...
...SPLNILO
SPÁSU...
...PROCITL!

KONEC!

Obsah 5. ročníku Světelných roků

/čísla 13-15 - dodatek k roku 1986, čísla 1-12 tvoří 5. ročník od dubna 87 do března 88, dále speciály s označením J-N/

1. Viděný film

Duna 13
Lifeforce 13
Flash Gordon 14
Kapitán Nemo 14
Runaway 15
Mutant 15
Ohnivý ďábel 1
Gremlini 2
Hvězdný let č.1 3
Zítra vstanu a opařím se čajem 4
Buck Rogers ve 25.stol. 4
Indiana Jones a chrám zkázy 5
Varianta Zombie 5
Strašidla ze Spessartu 5
Futrosan 6
Konec Futrosanu 6
Spacehunter 6
Legenda 7
Xtro 7
Zóna soumraku 7
Král přichází 8
Ulice prokletí 9
Hotel Šafari 11
Brainstorm 12
Predator 12
Světlo z temnot 100
Syn hvězdy 100
Barbar Conan M
Zhoubce Conan M
Vetřelci N

2. Neviděný film

Xaver a Alois 13
Critters 13
Invaders from Mars 13
Crabs 14
Cherry 2000 14
Def-Con IV. 14
Můj vlastní nepřítel 14
Kampf um Endor 14
Mikro-chip Man 15
Kačer Howard 1
Night of the Comet 2
Return of the Living Dead 2
Ninja III. 2
Starship Invasion 3
Mozkové vlny 4
Spiderman vrací úder 5
Spiderman - výzva draka 5
People that Time Forgot 6
I-man 6
Sheilla 8
At the Earth's Core 9
Warlord and Sorcecer 9
Camelot 9
THX 1138 10
Loganův útěk 10
Predator 10
Astrosaga 10
Kamikaze 1989 11
Escape from the Bronx 11
Survival Zone 11
Parasite 11
Turkey Shoot 11
Firebird 2015 AD 11
Roma 2072 11
My Science Project 11
Space Camp 11
Spaceballs 11
Nekonečný příběh L

3. Filmové přehledy, kritiky, pořady, úvahy, tvůrci

SF film ve světě 4. 13
Návštěvy z vesmíru 13
Svět budoucnosti 14
SF film na našich plátnech IV. 14
Robot versus člověk I. 15
Telepatie a telekineze 1
SF film na našich plátnech /souhrn k 31.12.86/ 1
Avoriaz 2
Space opera 3
Filmy v SR /č.1-100/ 4
Všechno by bylo jinak ... 5
Atlantis 9
Trochu demagogické čtení o psaní /psaní o čtení/ 9
Zajímavosti ze světa 9
Uvidíme ? 10
Co se kde šustlo 12
A znovu 12
SF film ve světě 5. 12
Video na Parconu ? J
Boris Vallejo L
Frank Frazetta L
Tim White L
Není všechno SF, co se třpytí L
Meč a magie M

Nemedijské kroniky M
James Cameron N
Stan Winston N
Sigourney Weaver N
A co na "Aliens"
odborný tisk N

4. Rubrika Reaguji na ...

... kreslený seriál
podle "Gremlinů" 2
... Def-Con Iv. 5
... Spidermana 5
... rubriku Neviděný
film a Spacehuntera 7
... film Sheilla 8
... systém kartiček 9
... nenaplněnou touhu 10
... hudbu 100 1
... film 100 1

5. TV pořady, divadlo

Ohnivé ženy se vracejí 3
S roboty nejsou žerty 3
Chodidla 6
Den profese 8
Mezistanice Země J

6. Reportáže

Parcon 3
Plcon 87 5
Tatracon 87 8
Jekyll a Hyde Václava
Kergla 9
Minicon 87 10
O 2. návštěvním dnu
zpráva krátká 11
Slavnostní okamžiky J
Readercon 86 K

7. No-100 aneb co bylo tenkrát

1. pokračování 5
2. 6
3. 7
4. 8
5., 6. 10

Fletch der Troublemaker II. - právě přichází, opět s Chevy Chasem v hlavní roli.

Die Fliege II. /Moucha/ - začátkem tohoto roku mělo být započato natáčení, v NSR odstartuje zřejmě v 89.

Freitag, der 13. VII. /??/ - bude v každém případě.

F/X II. - odehrávají se několik let po událostech prvního dílu. V USA startují koncem 88.

Ghostbusters II. - první verze je napsána. Producent Ivan Reitman /režisér jedničky/ chce zachovat původní herecké obsazení, premiéra se plánuje na léto 89.

Gremlins II. - budou asi v roce 90, přičemž scénář už byl 6x přepsán.

Diese Zwei sind nicht zu fassen II. - má se jmenovat "Still Running" a zachycovat střetnutí chicagských policajtů s londýnským podsvětím. Zainteresováni budou herci Gregory Hines a Billy Crystal.

Die Götter müssen verrückt sein II. - premiéra v NSR 24.3.88.

Indiana Jones III. - objeví se v roce 89 v realizaci stejného štábu : produkce George Lucas, režie Steven Spielberg, hlavní role Harrison Ford.

Karate Kid III. - ve fázi psaní scénáře, z hvězd se mají účastnit Ralph Macchio a Pat Morita.

Karate-Tiger II. - v NSR měl premiéru 28.1.88.

King Kong II. - pod názvem "King Kong žije" bude uveden v NSR v květnu tohoto roku.

Die letzte Vorstellung II. - na jaře má začít natáčení. Cybill Shepherd má opět hrát pro vedením Petera Bogdanoviche.

Mad Max IV. - není plánován.

Mel Brooks' verrückte Geschichte der Welt II. - nebude.

Missing in Action III. - v NSR 18.2.88.

Nightmare III. - 14.1.

Nightmare IV. - v USA má premiéru v dubnu.

Nr. 5 lebt ! /Krátké spojení/ II. - je natáčen, robot č.5 je u toho, Steven Guttenberg a Ally Sheedy ovšem ne.

Nur Samstag Nacht III. - není plánován.

Der Pate III. - Mario Puzo dokončil scénář.

Phantom-Kommando II. - ve stadiu scénáře.

Platoon II. - bude; zobrazuje osudy vietnamských veteránů po návratu domů. Začátek natáčení závisí na delším zaneprázdnění Charlie Sheena /hlavní role/ a Olivera Stonea /režie/.

Police Academy V. - měla by v NSR startovat už v dubnu 88, ovšem bez Stevena Guttenberga.

Poltergeist III. - v létě bude mít premiéru v USA.

Predator II. - je v jednání.

Psycho IV. - není plánován.

Rambo III. - v NSR má premiéru v srpnu 88.

Remo Williams II. - hvězdy se vesměs podepsaly až pod tři pokračování, avšak natáčení je dáno k ledu, neboť televizní společnost ABC připravuje TV seriál.

Rocky V. - není plánován. Stallone : "Proti komu mám teď bojovat ? Proti E.T. ?"

Salvador II. - je v jednání.

Schleppe Bullen beissen nicht II. - uvažuje se.

Splash II. - možná bude natočen jako TV film, ale bez Toma Hankse a Daryl Hannah.

Star Trek V. - napsán. William Shattner hraje opět admirála Kirka a poprvé režíruje. Premiéra v USA na podzim 88.

Star Wars IV. - prekérní situace s označením, mělo by vlastně jít o epizody I.-III.; do roku 1992 s nimi ale nelze počítat.

Supergirl II. - není plánována. Její první filmové dobrodružství tedy zůstane jediným.

Superman IV. - v NSR se rozběhne 24.3.88, opět s Christopherem Reevem, dále s Margot Kidderovou a Gene Hackmanem coby Lexem Luthorem.

Tanz der Teufel II. - uvažuje se.

Terminator II. - uvažuje se.

Top Gun II. - plánuje se.

Zurück in die Zukunft II. /Zpátky do budoucnosti/ - uvidíme ho, na jeho zrodu se podílí ten samý štáb jako na jedničce : hrají Micheel J. Fox, Christopher Lloyd, režíruje Robert Zemeckis, který píše scénář spolu s Bobem Galem. Natáčení začne v průběhu tohoto roku.

Zwei stahlharte Profis II. - právě se píše.

Bez záruky pro vás z časopisu Kino /a ne jak je uvedeno v úvodu chybně se Cinemy/ přeložil Standa Čermák.

Redakce čtenářům



Redakce Světelných roků si dovoluje všem svým P.T. čtenářům oznámit, že se redakce rozrostla o dalšího člena. Jmenuje se Lucie a objevila se po dlouhém očekávání v redakci 10. února 1988. Počáteční údaje nové členky byly: hmotnost 2920 g a délka 480 mm a veliká roztomilost.



Vzhledem k hmotnosti, i když se od té doby zvýšila nejméně o 150 g, má nová členka redakce pouze hlas poradní /Co se týče hladiny hluku, mívá občas právo veta/.

Kvóta odběru počtu výtisků na redakci se nezvyšuje, takže není třeba podléhat panice. Fámy, které prohlašují, že teď spotřebuje redakce celý náklad pro sebe, se nezakládají na pravdě.

Strašně spokojený
S T A R K V E S T

sf film ve světě

aneb KINO píše, co se ve světě točí
/do konce roku 1987/

Pokolikáté se vlastně už zabýráme tím, co se ve světě točí za vědeckofantastické filmy, jak nás o tom informuje náš časopis Kino ? Není to zřejmě podstatné. Podstatné ale je, že oproti minulému roku jsme zaregistrovali větší příliv SF tématu do filmových studií. Na druhou stranu však zase musíme konstatovat, že nás Kino neinformovalo v roce 1987 o spoustě snímků, které byly prokazatelně natočeny /Predator, Robocop a další/.

1/87 Francouzský muzikál pod názvem "Popelka z roku 2000" připravuje režisér Paul Vecchiali. Už si vybral představitelku hlavní role - Marianne Baslerovou.

2/87 Skutečnost a fantazie se prolínají v italském filmu "Čísla z loterie". Režijně jím debutuje herec Giancarlo Giannini, který vytváří i hlavní roli. Za partnerku má Victorii Abrilovou.

3/87 Potřetí se představí v kinech pan Kleks; tentokrát se jeho příhody budou odehrávat ve vesmíru. Polský režisér Krzysztof Gradowski si napsal i scénář.

4/87 V Římě, Neapoli, na březích Tyrhénského moře a v Maroku vznikal jako sci-fi další přepis Stevensonova románu "Ostrov pokladů". Jako Long John Silver se v něm představí Anthony Quinn.

5/87 Po několikáleté pauze se vrací k filmové práci Tomas Milian. Hraje v science-fiction "Vzdálená světla".
Francouzský Avoriaz hostil 15. festival fantastických filmů, zvítězil americký "Modrý samet" Davida Lynche, zvláštní cena poroty připradla rovným dílem filmům "Mouche /David Cronenberg, USA/ a "Americký způsob" /Maurice Phillips, GB/.

6/87 Zpátky k opicím dospěje lidstvo v roce 3000 a nebude si vědět rady s pozůstatky vyspělé techniky v nepříliš optimistickém pohledu do budoucnosti, který se ve "Velkoměstských zvířatech" snaží podat italský režisér Steno. V hlavních rolích Senta Bergerová, Donald Pleasence, Ninetto Davoli.

7/87 První koprodukce Austrálie-Nový Zéland zpracovává fantastický námět. Režisér Vincent Ward vypráví v "Plavci" o dlouhém putování v čase i prostoru; děj začíná v Anglii

14.století a končí v dnešní době u protinožců.

9/87 Jerzy Stuhr hraje ve fantastickém filmu "King Size" Juliusze Machulského, jehož děj se odehrává mezi liliputány.

14/87 Žánr SF obohatí "Přítelova smrt" : válečný dopisovatel se setká na Středním východě v 70-tých letech s půvabnou mimozemšťankou. Anglický režisér Peter Wollen obsadil do hlavních rolí Billa Patersona a Tildu Swintonovou.

16/87 Pošestnácté se konal v Paříži Festival fantastických filmů. Nejvyšší poctu, Zlatého jednorožce, získal americký "Zlý mrtvý", režie Sam Raini.

17/87 Dokonalého muže hledá mladá Američanka naprosto moderních názorů; najde ho, ale pohříchu se zanedlouho ukáže, že je to umělý člověk, perfektně fungující robot. Veselohru "Ten správný muž" režírovala Susan Seidelmanová, hrají Ann Magnusonová a John Malkovich.

18/87 Bude natočen další přepis románu H.G. Wellse "Ostrov doktora Moreaua"; tentokrát se k jeho realizaci spojí Francouzi a Kanaďany, režie se ujme Francis Leroi.

25/87 XX. festival fantastických filmů v Sitgesu přisoudil palmu vítězství "Maďarské pohádce", režii měl Gyula Gazdag.

Podle ročníku 1987 časopisu KINO sestavil
Standa Čermák



Viděl jsem Arnolda

(P R E D A T O R)

Karel Matějka

Pokaždé, když se mi dostane do ruky neznámý film, jsem napnut. Když to má být ještě k tomu sci-fi, myslím jen na to, abych už seděl doma před zapnutou televizí a nechal se vtáhnout dějem. Stejně tomu tak bylo i v případě filmové novinky "Predator". Přispělo k tomu i obsazení hlavní role hercem, známým z filmů "Conan", "Komando", "Terminator" apod.

Začátek filmu ukazuje za asistence nevýrazných titulků kosmickou loď, mířící k Zemi. Poté se přeneseme do jihoamerické země, připomínající zřízením diktaturu. Místní pohlavár měl nehodu a skončil kdesi v džungli. Přibližná poloha je známa, a tak je naverbováno zvláštní komando ostrých hochů, aby nehodu, okolo níž je několik otazníků, objasnili. Velitelem této skupiny je samozřejmě Arnold. Za doprovodu řízné muziky v podání Little Richarda odstartují dva vrtulníky k akci.

V džungli je vidět, že se chlapci vyznají. Pomalování černou barvou a ověšení nejrůznějšími sečnými, bodnými a střelnými zbraněmi se tiše prodírají zeleným peklem. Skrze křoví toho moc vidět není, a tak oceníme možnost infravidění pomocí mimozemšťana, se kterým se zde poprvé setkáváme. Výprava objeví spadlé letadlo, ve kterém nikdo není. Nedaleko na pasece však naleznou tábořiště, kde se to hemží ozbrojenci. Podle útržků dialogů jde evidentně o nepřátele, kteří jsou zde ilegálně. Mají u sebe též rukojmí, s nimiž brutálně zacházejí.

Po krátké poradě komando tábor obklíčí a poté, co Arnold napne svaly a pošle doprostřed tábora improvizovanou elektrocentrálu s náloží, protivníka zdecimuje a celé místo srovná se zemí. Nato se rozhodnou jeho příslušníci co nejrychleji zmizet.

Mimozemšťan vše zpovzdálí pozoruje. Když však jediný zajatec válečníků, mladá dívka, utíká a je pronásledována, zakročí. Pronásledovatele zlikviduje a dívce svým zjevem přivodí menší šok. Poté již komando ztrácí jednoho muže za druhým, až zbyde jen Arnold. Síly jsou téměř vyrovnány. Mimozemšťan však disponuje mimořádnou výbavou. Na remeni mu sedí zařízení, vypouštějící smrtelně nebezpečné svítící flusance. Má sílu jak deset Arnoldů a zvláštní je i technika, připomínající mimikry. Emzák při nich zezelená, zprůsvitní a jako by nehmotně proplouvá džunglí. Ovšem ani on není nezranitelný. První šrám utrpí, když po smrti jednoho člena výsadku asi pět rozezlených reků vyprazdňuje zásobníky do džungle, kde protivník zmizel. Nejenom že vykácejí kus lesa, ale mimozemšťana zasáhnou a on poprvé spravuje.

Film se chýlí ke konci.

Arnold, po vyválení v bahně pro emzáka neviditelný, si připraví všelijaké pasti a pomocí ostěpů s náloží trhaviny ho začne prohánět. Mimozemšťan Arnolda sice nakonec lapí, ale patrně v něm Arnold vzbudil úctu nebo nefunguje flusačka - a tak se rozhodne vyřídit si to se zajatcem v pěstním zápase. Po sejmutí ska-

fandru se objeví rypák, připomínající mix presete bradavičnatého s kudlankou náboznou. Při rvačce prokáže značnou inteligenci a přes úpěnlivé přemlouvání nevleze do jedné nastražené pasti. Svému osudu ovšem neunikne, spadne na něj kmen stromu, takže mu zbyde patrně autodestrukce.

Film končí a Arnold je zachráněn.

První polovina je natočena v duchu filmů typu Rambo, Komando nebo Missing in Action. Nechybí perfektní zabijáci, perfektní výzbroj, slabší zápletka a úplně neschopný protivník, který se nechá zlikvidovat. Jsou zde superzbraně, jako např. automat kombinovaný s granátometem, supersutomat, který šesti hlavněmi chrlí kulky ostošest. Jsou zde též "chuťovky" ala ze nohy pověšení Homo sapiens, stažení z kůže aj. ...

Druhá část filmu je zase horrorového typu. Neznámý alien zde vraždí a patrně i konzumuje nás pozemšťany a dá hodně práce ho zlikvidovat. Celkově je film poplatný současnému trendu americké kinematografie, je to dívatelný, akční snímek, při kterém se člověk nenudí. Větší dojem jako sci-fi však ve mně neudělal a nebylo to jenom tím, že jsem tento film viděl ve mně neznámé angličtině.

Pozn. redakce : Data k filmu "Predator" a některé zajímavosti z natáčení jsme otiskli v čísle 10/88.
Chceme zároveň na tomto místě poděkovat Karlu Matějkovi za aktivní přístup ke psaní; neboť byl první z našich známých, kdo film měl možnost vidět - a nesobecky se s námi a s vámi o své zážitky podělil.

Redakce čtenářům



Vážení čtenáři !

Blíží se konec stereánského roku 1987 a s ním i konec dalšího ročníku Světelných roků. Vzhledem k tomu, že nám do redakce nepřišel skoro žád-

ný kritický dopis, chceme věřit, že jste s prací redakce i s časopisem spokojeni. Ale na druhou stranu si nejsme jisti, jestli SR děláme dobře, neboť nám nepřišel skoro žádný dopis ani opačného vyznění. Vícméně velmi nás těší zájem scifistů na R.U.R., kde se stálí odběratelé dožadují nových čísel a množí další scifisté se hlásí do pořadníku. Těm bohužel zatím nemůžeme vyhovět, neboť stále přetrvávají problémy se získáním dalších tiskárenských kapacit a současná tiskárna je zcela vytížena. A zvyšovat náklad na úkor rozsahu čísla nebo počtu čísel v ročníku rozhodně nechceme a ani stálí odběratelé by s tím nesouhlasili. Nebo ano?

Od nového ročníku chystáme opět celou řadu změn a překvapení, která jsme neuplatnili v číslech minulého, nebo vlastně ještě tohoto ročníku. Nebudeme nic prozrazovat dopředu i když je již několik čísel nového ročníku připraveno a vytištěno. Snad jen to, že materiál, který máme v redakci k otištění, přesahuje rozsah příštího ročníku. To jednak znamená, že některé články vyjdou za dosti dlouhou dobu, ale na druhé straně to znamená i to, že je velmi vzdálena doba, kdy SR přestanou vycházet pro nedostatek materiálu.

Redakce přeje závěrem roku i ročníku všem svým čtenářům mnoho úspěchů v dalším životě. Těšíme se na Váš další zájem i na spolupráci s redakcí vašeho časopisu.

PF 1988 /Z/
redakce SR

OBSAH

Brainstorm /ilustrace na titulní straně: P. Mikovský/ 1
Brainstorm /Standa Čermák/ 2
Co se kde šustlo /Pavel Kolář/ 8
....A znovu /Standa Čermák/ 10
Redakce čtenářům /Starknest/ 13
SF film ve světě /Standa Čermák/ 14
Nový emblém Světelných roků /RSR/ 15
Viděl jsem Arnolda - Predator /Karel Matějka/ 16
Redakce čtenářům /RSR/ 17
Obsah 18
PF 1988 /foto Starknest/ 19
Flash Gordon 12 /přel.Starknest/ 20
příloha: Duna 12. pokračování - z němčiny přeložil Standa Čermák


PF
1988
SVĚTELNÉ
ROKY

Flash Gordon 12

SVĚTELNÉ ROKY - Filmově-literární revue pro problematiku SF. Vydává Scifis of C.A.P. & company KSPVTU v nakladatelství Belletrix. Příspěvky posílejte na adresu redakce. Nevyžádané rukopisy se nevracejí. Veškerá autorská práva vyhrazena. Výhradně pro vnitřní potřebu. ZDARMA. Číslo bylo dáno do tisku 5.3.1988
Vyšlo v březnu 1988 Náklad 12 výtisků.
© RSR 1988